

Forfatter: Gyldenstjerne, Else

Titel: BREV TIL: Gyldenstjerne, Mogens FRA: Gyldenstjerne, Else (1569-06-08)

Citation: Gyldenstjerne, Else: "BREV TIL: Gyldenstjerne, Mogens FRA: Gyldenstjerne, Else (1569-06-08)", i *Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (3. bind)*, NIELSEN & LYDICHE, s. 235. Onlineudgave fra Danmarks Breve: <https://tekster.kb.dk/text/letters-000743146-003-shoot-L0007431460030152.pdf> (tilgået 29. april 2024)

Anvendt udgave: Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (3. bind)

Ophavsret: Materialet er fri af ophavsret. Du kan kopiere, ændre, distribuere eller fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

[Læs Public Domain-erklæringen](#)

*Akershus, 8. Juni 1569.*

*Else Gyldenstjerne Mogensdatter til Mogens Gyldenstjerne.*

*Hun beretter om Ankomsten til Akershus. Hun synes om at være dér. Christen Munk er blevet syg, og hun beder om Midler mod Sygdommen.*

Daterlig kierlig helsenn nu och alletid forsennd med Wor Herre. Kiere fader, betacker ieg eder gansk høgeligenn och giernne for all faderlig kierlighed och gode, som i meg alle min dage giort och beuist haffuer, huilcket Gud giffue, att ieg engang kunde forskilde emod eder, thaa wed thend Allmechtigste, att ieg haffuer hu och willie thertill. Kiere fader, jeg beder eder gansk gierne, att i wille icke fortенcke meg, att ieg ei tilforne haffuer schreffuit eder till paa thet breff, thet Lauritz haffuer schreff- uit meg aff eders wegne. Saa giffuer ieg eder gansk yd- migeligenn tilkiende, att, Gud were loffuit, wi kome licke- ligenn och well ringer en otte dage herup, saa att oß ingen tingest gick oß(!) till mode. Och saalenge som ieg endnu haffuer werit her, behager thett meg her saare well, och forhabis end bedre. Saa maa i och wide, kiere s. 236fader, att Christen Munck er bleffuitt nogit siug, och mener the, att thed er thend hedesiuige; meg habis med Gudz hielp, thet skall bliffue snart bedre med hannem. Ther som i wiste nogen gode raad, som hannem therfor ware gaffnlig, atti tha haff wille well giord och send hannem nogit therfor med thet første. Kiere fader, beder ieg eder och gansk ydmigeligen och gierne, i wille altid lade schriffue meg till eders leilighed och hure eder lider. Gud allmechtigste hand spare eder lenge ith sundt liff. Nu wed jeg inthett mere paa thenne tid att schriffue eder till, men will nu och altid haffue eder Gud allmechtigste troligen befalit. Ex Aggershus thend viij. dag junij anno etc. 69.

Eders kiere datter  
Else Guldenstierns.

(Bagpaa: Seglet <sup>1</sup>), Udskriften og Mogens Gyldenstjernes Paaskrift:)

Erlige welburdige mand oc strenge ridder her Magnus Guldennstiern till Stiernholm, min kiere fader, gantz ydmigeligen.

Anamet ten 4. jullij fra Elsse.